

Skulu vera til reiðar til alt

Politi, sløkkilið og sjúkrahús skulu vera til reiðar til øll slog av vanlukkum, men tað eru tey ikki í dag. Løgtingið skal týsdag-in hava aðalorðaskifti um, hvussu tilbúvg-ingin í Føroyum skal skipast

TILBÚGVING
Óssur Winthereig
ossur@sosialurin.fo

Tá stóra vanlukkan aftur hendur, skulu øll vita, hvat er rætt at gera fyri at hjálpa. Í Føroyum er tað í dag politiið, sum skipar fyri, hvussu farast skal fram tá

stórar vanlukkur henda.

Men nógv onnur hava týðandi leiklut. Sjúkrahúsin, sløkkiliðini, bjargingarfeløgin, vaktar- og bjargingartænastan, bjargingartylan, froskmenn, sálarfrøingar.

Alt hetta skal skipast í eina felags tilbúgvingarætlan fyri at hjálpin skal vera so góð sum yvirhovur gjørligt. Løgtingið skal týsdag-in hava aðalorðaskifti um, hvussu ein tilbúgvingarætlan skal leggjast til rættis.

Á sjógvi og landi

Ein tilbúgvingarætlan skal fevna um allar tonkiligar vanlukkur bæði á landi og sjógvi.

Á landi er tað politiið,

sum samskipar, men komm-unurnar hava í dag ábyrgd-ina av vanlukkum, sum henda í teirra øki.

– Nógvar kommunur eru alt ov litlar til at hava ábyrgdina av stórum van-lukkum. Har mugu broyt-ingar gerast. Antin skulu kommunurnar gerast stórrí ella skal ábyrgdin flytast til landsmyndugleikar, sigur Rógvi F. Johansen, sum er samskipari í tí verkætlanin, ið hevur gjørt tilbúgvingar-ætlanina.

Sjóbjargingarstøðin hevur ábyrgdina av bjargingar-arbeiði á sjónum, men við eini møguligari oljuvinnu er eitt nýtt øki komið uppi. Hvussu gera vit í Føroyum, um ein stór oljudálkning hendir á føroyskum øki.

Frágreiðingin um tilbúgvingarætlanina hevur verið á veg í fleiri ár, men er nú komin og politikararnir skulu viðgera hana. Í frágreiðingin eru gjørd til-mæli um, hvussu ein sam-lað tilbúgving kann gerast. Hvussu kann samskiftið tryggjast í eini vandastøðu ella, hvussu verður gjørt í Føroyum, um ein nýtt Tjernobyl-óhapp hendir.

– Okkara ynski er, at politikararnir vísa álit á okkara arbeiðið. At teir stóla upp á allar teir myndugleikar, sum skulu samskipa eina tilbúgving, so kunnu vit arbeiða víðari, sigur Rógvi F. Johansen.

Hann vísir á, at yvirtøkur er ein stórur partur av ar-beiðinum við tilbúgvingini.

Samskipanin av tilbúgving-ini í Føroyum liggur undir Fiskimálaráðnum, men ábyrgdin fyri fleiri økjum liggur enn í Danmark. Í løt-uni verður seinasta hond løgd á yvirtøkuna av kjarn-orku-tilbúgvingini.

– Vit eru eitt so lítið land,

Yvirmenn mynstra uttan sáttmála

Fleiri av vaktarskip-unum í frálanda-vinnuni sum eru undir fremmandum flaggi, men hava føroyskan reiðara, lata yvirmenn mynstra uttan sátt-mála

SÁTTMÁLAR
FREMMANDIR

Eini 15-20 føroyiskir yvirmenn hava mynstrað við vaktarskipunum í frál-landavinnuni, uttan nakr-an sáttmála.

Ellintur M. Abraham-sen, formaður í Skipara-og navigatørfelagnum,

vísir á, at felagið ikki kann hjálpa teimum monnum, sum ikki myn-stra eftir einum sáttmála

ella mynstra við skipi undir fremmandum flaggi. Hann metir, at eini seks-átta vaktarskip hava føroyskan reiðara, men skipini eru skrásett undir fremmandum flaggi. Í fleiri førum sigla menn við teimum skipunum uttan tær trygdir, sum eru í vanligum sáttmálum.

– Tveir menn stóðu frammanfyri mær, tí teir høvdu fingið sekin av einum av hasum bátun-um, men teir høvdu ikki rætt til eina krónu í upp-sagnarhýru, tí teir høvdu mynstrað eftir eini avtalu um fast krónutal fyri hvønn dag, sigur Ellintur M. Abrahamsen.

Skipara- og navigatørfelagið ávarðar yvirmenn um at mynstra uttan at tryggja sær sáttmála-vunnin rættindi.



TABULIGT: Hygg eg ræðist hana slett ikki. Hon er slett ikki sjúk, sigur Jónfinn Olsen frá Miðflokkinum, sum hættaði sær at taka um Sonju J. Jógvansdóttir

Mynd: Jens K. Vang

Einki samband millum samkomur og samkynd

Bíblían stýrði kjakin-um fyri og ímóti teimum samkyndu í Læraraskúlanum leygardagin. Tey kjak-sinnaðu vóru so ym-isk, at eingin livandi vón var fyri nakrari semju. Tað hevði ong-in væntað. Ein lög-tingslimur fekk sinn-ini í kók, tá ið hann vendi kanónunum

TABU-RÁÐSTEVNA
Ingi Rasmussen
ingi@sosialurin.fo

Klapp, klapp. Buh og hurrá. Fólk livdu væl við á tabu-ráðstevnuni í Læraraskúlan-um leygardagin. Politisku ungmannafeløginu høvdu sett allan dagin av til kjak um evni, sum antin eru for-boðin, illa dæmd ella goymd burtur í Føroyum. Kjækast var frá morgunstundini um rúsdrekka, porno, abort og homosexualitet. Í aðrari helvtini av sal-inum varð døgliga nikkað. Hin helvtin av salinum vendi eyguni av berari and-stygd fyri tí, sum presturin færdi fram. Men hann steðgaði ikki kortini. Hann

Sótu tey langt frá hvørjum øðrum at byrja við, so komu tey ikki nærri tann góða hálvan annan tíman kjakið gekk so lystiliga.

Frammanundan hevði samkynda Sonja J. Jógv-ansdóttir úr nýstovnaða Ælaboganum mælt til, at kjakið ikki bleiv stýrt av Bíbliuni. Hon fekk ikki sitt ynskið uppfyllt.

Samkynd og pedofil

Peter O. K. Olofson, prest-ur, legði fyri. Hann gjørdist ikki heimsins populerasti maður, tá ið hann samanbar rættindini hjá samkyndum við tey hjá pedofilum.

– Um eg vil hava fyra konur, og um eg vil hava sex við børnum. Hví skal tann löggevandi myndugleikin forbjóða mær tað. Hvat verður tað grundað á? Hví verður loyvi so givið til homosexualitet? Tað er rein tilvild. Einki er rætt ella satt, bara tí vit føla tað. Nøkur virði og nakrir normar eru yvir tað einstaka samfelag-ið. Annars hava vit anarki, segði Peter O. K. Olofson.

Í aðrari helvtini av sal-inum varð døgliga nikkað. Hin helvtin av salinum vendi eyguni av berari and-stygd fyri tí, sum presturin færdi fram. Men hann steðgaði ikki kortini. Hann

vísti aftur, at ein manna-rættur er nóg góð próv-førsla fyri, at vit skulu loyva samkyndum og verja teirra rættindi.

– Mannarættindi byggja á konsensus, men tey eru ymisk til ymiskar tíðir. Tann náttúrliga lógin bygg-ir millum annað á tey tiggju boðini. Frá skapanini eru maður og kvinna skapt til hvønn annan. Hesum skulu vit rætta okkum og okkara samfelag eftir. Vit eru her fyri at føra ættina víðari. Tað er okkara identitetur. Góðtaka vit homosexualit-et, so ganga vit ímóti nátt-úruni. Ganga vit ímóti nátt-úruni, so kann pedofili ger-ast tað næsta, segði Peter O. K. Olofson.

Skapt til kvinnur

Bæði buh og klapp, tá ið Olofson var liðugur. Sonja J. Jógvansdóttir, sum var tann næsta at taka orðið, valdi í fyrstu syftu at lata provokatið hjá prestinum liggja. Tað var ein, sum tordi at sita til borðs við teimum, sum vóru útiðst. Vit eiga at góðkenna sam-kynd. Vit eiga at stuðla hes-um djøvur fólkum, sum standa fram sum samkynd. Hvat fólk gera í songini er ein privat søk, so leingi tey ikki gera seg inn á onnur.

ina, og vit mugu fáa loyvi at fara í skrásett parlag. Øll hini Norðurlondini hava hetta í teirra lóggávu, men vit liggja sum ein skamm-blettur mitt í Norðuratlants-havinum. Tað undrar meg, tí tað er bara ein litil lóg, ein evarska litil paragrafi, sum ikki ger seg inn á nakran. Hví skal hon koppa einari heilari samgongu? spurdi Sonja J. Jógvansdóttir.

Lógvabrestir, sum vitn-aðu um, at tey samkyndu og teirra stuðlar vóru fleiri í salinum.

Næstrakærleiki í fokus

Tað leikaði hart á eina løtu. Karin Kjølbro, fyrrverandi løgtingskona og leiðari fyri kriminalforsorgini, talaði at teirri einvusu tulkingini av Bíbliuni, sum Olofson og hansara fólk lögdu fyri dagin.

– Kuldi og frástøða er tað ringasta í einum samfelagi. Næstrakærleikin er grund-leggjandi í einum kristnum samfelagi. Tað var ein, sum tordi at sita til borðs við teimum, sum vóru útiðst. Vit eiga at góðkenna sam-kynd. Vit eiga at stuðla hes-um djøvur fólkum, sum standa fram sum samkynd. Hvat fólk gera í songini er ein privat søk, so leingi tey ikki gera seg inn á onnur.

Tey hava bara ein annan máta at elska uppá, segði Karin Kjølbro, sum vísti aftur, at tey samkyndu hava staðið fyri nøkrum ræðu-leikum.

Peter O. K. Olofson vendi sær frá næstrakær-leikanum, sum Karin Kjøl-bro umboðaði.

– Tað er ikki næstrakær-leiki at góðtaka menniskju, sum ganga ímóti náttúruni, segði hann og vendi aftur til at samanbera við pedofili.

At taka sær rætt

Øði spann í ein politiskan eftirkomara hjá Karini. Annlis Bjarkhamar, fráfar-in landsstýriskvinna fyri Tjóðveldisflokkinum, reisti seg og talaði harðliga at Ol-ofson.

– Olofson hevur rætt at velja, hvat hann skal trúgva. Tann rættin brúkar hann til at taka rættindi frá øðrum samfelagsból-kum. Rættindi krevja, at tú livur upp til nakrar skyldur, men hvønn rætt hevur hesin prestur at taka rættin frá samkyndum? spurdi Annlis Bjarkhamar hørm.

At siggja til, vóru bara tjóðveldispolitikarar til staðar. Í øllum førum var bara ein løgtingslimur, ið tók orðið. Tað var Rói Eg-holm úr Tjóðveldisflokk-in-

um. Politiska eftirspælið kann gerast áhugavert, tí koma tey samkyndu fyri løgtingið, hóttir Miðflokk-urin við at spreingja sam-gonguna.

Atkvøður ja!

Rói Egholm gjørdi púra greitt, at hava tey sam-kyndu tørv á hansara stuðli, so trýstir hann á ja-knøttin uppá tann eina dagin. Hann segði seg annars vera kristnan, og hann talaði at tí ógvusligu framferð, sum summi, ið tóku sær rættin at tulka bíbliuna, lögdu fyri dagin. Og so fekk hann øði í grindina. Hann vísti til nakað av tí, sum útvarps-støðin Lindin, sendir seint á kvølið. Og tað helt hann ikki verða borðbært.

Har sita vaksin fólk

seint um kvöldarnar, við greiðum seksuellum undir-tónum og siga seg vera for-elskað í Jesus. Tey eru upp-hissað fyri opnari mikrofon. Tað er blasfemi! Tað ljóðar sum rein orgasma, og tað hevur einki við kristindóm at gera. Tað skuldi verið for-boðið, segði Rói Egholm.

Róp kom í salin. Sosial-urin takkaði fyri seg. Tað var kortini vónleyst at fáa samkomurnar og tey sam-kyndu við samhugaðum at tosa sama mál.



Eingin evropisk rentuhækking hesa vikuna

MARKNAÐARRÁK

Farna vika var í stóran mun merkt av búskaparligum upp-gerðum úr USA og Evropa. Sum væntað, gjørdust so at siga allar uppgærðirnar bjartar og bjartari enn væntað. Millum annað visti dagføringin av búskaparvøkstr-inum í USA í 3. ársfjórðingi, at hesin nú hækkaði 8,2% mótvegis mánaðar gomlu metingini á 7,2%. Eisini gongdin á arbeiðs-marknaðinum gjørdist betur enn tá seinast varð uppgjørt. Einans 355.000 fólk søktu um arbeiðs-loysisstuðul av fyrsta sinni í farnu viku, og hetta er lægsta tal-ið síðani januar 2001. Prógvini um at framgongdin í amerikán-ska búskapinum veruliga er stað-fest, økjast sostatt.

Thanksgiving var í USA í farnu viku, og førði við sær, at luftfalsliga lítið virksemt var á al-tjóða marknaðinum. Hetta var eina av orsökunum til, at markn-aðirnir ávíkkaðust avmarkað av sera góðu uppgæðunum, ið

kunnigjördar vóru. Tískil er vænt-andi, at marknaðirnir fara at taka góðu tíðindini til sín hesa vikuna, og hetta kann sannlíkt føra við sær hækkanði rentur og parta-brøv.

Hinvegin gongst illa hjá dollar-anum fyri tíðina og hesin er al-samt viknaður mótvegis evruni og krónuni. Beint fyri evstamark kostaði dollarin 6,20 krónur, og hetta er lægsta stig síðani 1999. Orsøkin er gjaldsjavnahallið í USA, og framgongdin í USA kann økja trýstið á gjaldsjavnan, soleiðis at dollarin kann vikna meira. Hesi viðurskipti kunnu syrgja fyri, at rentustigið um okkara leiðir ikki hækkar sam-um at framgongdin í amerikán-ska búskapinum veruliga er stað-fest, økjast sostatt.

Thanksgiving var í USA í farnu viku, og førði við sær, at luftfalsliga lítið virksemt var á al-tjóða marknaðinum. Hetta var eina av orsökunum til, at markn-aðirnir ávíkkaðust avmarkað av sera góðu uppgæðunum, ið

lækkaði Vestas solumetingarnar fyri 2004 av tí at bíleggingarnar úr USA og Týskalandi væntandi eru skotnar út. Bæði í ár og næsta ár metur Vestas, at solan fer at lækka um kr 750 milliónir í ávíkavist kr 12,6 milliardir og kr 14 milliardir. Samstundis metur

Vestas, at rakstraravkastið fellur úr 7% í 5%. Eftir kunningina fall kursurin á Vestas ikki minni enn 20%.

Millum áhugaverdastu búskap-arligu uppgærðirnar hesa vikuna er vinnuálitið og arbeiðsmarkn-aðarfrágreiðingin úr USA. Hesar

verða væntandi góðar og kunnu fáa lánsbrævarentur og partabrov at hækka hesa vikuna. Hósdagin hevur evropiski miðbankin mán-aðarlaga rentufundin. Marknað-arrák metur ikki at leiðandi rentustigið í Evropa verður broytt á hesum fundinum.

Rentur	Renta	+/-	%-stig
Diskonto	2,00%	0,00%	➡
2 ára lánsbræv	3,09%	0,14%	⬆
5 ára lánsbræv	3,91%	0,13%	⬆
10 ára lánsbræv	4,65%	0,08%	⬆

Partabrævavísitøl	Kursur	+/-	%
KFX, Danmark	245,5	-0,6%	⬇
OMX, Svøríki	616,8	0,5%	⬆
DJ Stoxx 50, Evropa	2.591,7	0,4%	⬆
S&P 500, USA	1.058,2	0,6%	⬆

Íløgufeløg	Kursur	+/-	%
Lánsbrøv í DKK	106,52	-0,2%	⬇
Evru Lánsbrøv	163,26	-0,4%	⬇
Norrøn Partabrøv	71,70	-0,8%	⬇
Altjóða Partabrøv	72,03	1,2%	⬆

Gjaldoyru	Kursur	+/-	%
USD	619,77	-1,9%	⬇
EUR	743,94	0,0%	➡
GBP	1.068,29	-0,4%	⬇
NOK	91,08	-0,1%	⬇

Renta og kursir kl. 10 í gjár. Broytingar eru útroknaðar í mun til fyri viku síðan.

